



Bozen / Bolzano, 23.01.2019

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it**Ermächtigung im „Vereinfachten
Verfahren“ zur Ansammlung von nicht
gefährlichen Sonderabfällen****Ermächtigung Nr. 5003**Nach Einsicht in folgende Rechtsvorschriften
und Unterlagen:Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai
2006, Nr. 4;Beschluss der Landesregierung vom
27.09.2016, Nr. 1030;Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;Gutachten der Amtsdirektorenkonferenz vom
22.03.2006, Prot. Nr. 822;Ermächtigung Nr. 4981 vom 27.11.2018 erteilt
an die Fa. Rottensteiner Heinrich & Co. OHG /
Ritten;

Lageplan;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständig-
keit an den Direktor des Amtes für
Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Übertragung vom 17.01.2019;

eingereicht von
ROTTENSTEINER GMBHRottensteiner GmbH
Handwerkerzone Klobenstein 2
39054 Ritten
rottensteiner@pec.it**Autorizzazione in “procedura semplificata”
alla messa in riserva di rifiuti speciali non
pericolosi****Autorizzazione n. 5003**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio
2006, n. 4;deliberazione della Giunta provinciale
27.09.2016, n. 1030;decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;parere della Conferenza dei Direttori d'Ufficio
del 22.03.2006, prot. n. 822;autorizzazione n. 4981 del 27.11.2018
rilasciata alla ditta Rottensteiner Heinrich &
Co. Snc / Renon;

planimetria;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di voltura del 17.01.2019;

inoltrata da
ROTTENSTEINER SRL

D:\inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_2824.docx



mit rechtlichem Sitz in
Ritten (BZ)
Handwerkerzone Klobenstein 2

con sede legale in
Renon (BZ)
Zona artigianale Collalbo 2

ERMÄCHTIGT

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

die ANSAMMLUNG (R13)

la MESSA IN RISERVA (R13)

der unten angeführten Abfallarten und
Mengen, gemäß den jeweils angeführten
Normen:

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità,
secondo le sottoriportate norme:

Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton
Menge: 2.500 t/Jahr
BLR 1030/2016

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: calcestruzzo
Quantità: 2.500 t/anno
DGP 1030/2016

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,
Fliesen und Keramik mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 2.500 t/Jahr
BLR 1030/2016

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche
diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 2.500 t/anno
DGP 1030/2016

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 4.500 t/Jahr
BLR 1030/2016

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse
da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 4.500 t/anno
Punto 1030/2016

bis zum 30/11/2028

fino al 30/11/2028

mit Ermächtigungsnummer: 5003

con numero d'autorizzazione: 5003

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Ort der Ansammlung ist:
Zwischenlagerplatz „Gebrack“ auf den G.P.
2839/2 und 2922/3 der K.G. Ritten I.
2. Die angesammelten Abfälle müssen
jeweils innerhalb eines Jahres ab
Lagerungsbeginn einer ermächtigten
Verwertungsanlage zugeführt werden.
3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß
Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26.
Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes
Eingangs- und Ausgangsregister geführt
werden; dieses Register ist für die Dauer
von mindestens fünf Jahren ab der letzten

1. La sede della messa in riserva è:
Piazzale di stoccaggio "Gebrack" sulle
pp.ff. 2839/2 e 2922/3 del C.C. di Renon I.
2. I rifiuti messi in riserva dovranno essere
conferiti ad impianti di recupero autorizzati
entro un anno dal loro ingresso in
deposito.
3. Presso la sede del richiedente deve essere
tenuto un apposito registro di carico e
scarico regolarmente vidimato, in
conformità all'articolo 17 della legge
provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale
registro deve essere conservato per



Eintragung aufzubewahren.

almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al Comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01171510912186 vom 20.12.2018 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01171510912186 del 20.12.2018.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4981 vom 27.11.2018.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4981 del 27.11.2018.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.01.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.01.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 23.01.2019